

Bản án số: 76/2022/HS-ST

Ngày: 29 - 11 - 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ TAM ĐIỆP, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Ngọc Tú.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Thanh Sơn và ông Nguyễn Bá Ngọc;

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hà Trang – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 73/2022/TLST-HS ngày 04 tháng 11 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 77/2022/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo:

Vương Văn B, sinh ngày 11 tháng 11 năm 1990 tại huyện V, tỉnh Lào Cai; Nơi cư trú thôn L, xã L, huyện V, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ văn hóa 9/12; dân tộc: Tày; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vương Văn Th (đã chết) và con bà Lê Thị Đ; bị cáo có vợ và có 01 con; Tiền án, tiền sự: không;

+ Nhân thân:

Quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính số 30 ngày 19/6/2017 Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Lào Cai quyết định áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc 12 tháng. Chấp hành xong ngày 03/5/2018

Quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính số 23 ngày 20/5/2019 Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Lào Cai quyết định áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc 15 tháng. Chấp hành xong ngày 21/6/2020.

Bị bắt tạm giữ từ ngày 01/8/2022 đến ngày 09/8/2022 chuyển tạm giam. Hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam Công an tỉnh Ninh Bình theo Quyết định tạm giam số 33/2022/HSST-QĐTG ngày 11/11/2022 của Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình (Có mặt).

- Người bào chữa cho bị cáo Vương Văn B: Ông Phạm Duy H – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Ninh Bình; Có mặt.

- Người làm chứng:

+ Ông Dương Văn Tr, sinh năm 1968; (vắng mặt)

+ Ông Nguyễn Văn Th, sinh năm 1961 ; (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 8 giờ 35 phút ngày 01/8/2022, tổ công tác Công an thành phố T tiến hành tuần tra trên địa bàn phường N, thành phố T, khi đi đến đường Q, thuộc tổ 5, phường N phát hiện 01 nam thanh niên đang đứng ở lề đường bên phải theo hướng Ninh Bình – Thanh Hóa, trên tay trái đang cầm 01 bao thuốc lá Thăng Long màu vàng có biểu hiện nghi vấn nên đến yêu cầu kiểm tra hành chính. Quá trình kiểm tra người nam thanh niên không xuất trình được giấy tờ tùy thân và khai tên Vương Văn B. Tổ công tác hỏi về bao thuốc lá B đang cầm trên tay trái thì B khai nhận ở bao thuốc lá B đang cầm có 01 gói ma túy Heroin, Bộ vừa mua được của một người đàn ông không quen biết tại tổ 5, phường N, thành phố T với giá 200.000 đồng để sử dụng cho bản thân. Tổ công tác tiến hành thu giữ và kiểm tra bao thuốc lá Thăng Long màu vàng do B giao nộp, bên trong bao thuốc có 01 bơm kim tiêm loại 03ml/cc chưa sử dụng, 01 ống novocain loại 3%; ở vị trí giữa vỏ túi nilon bọc ngoài bao thuốc và vỏ bao thuốc có 01 gói nilon màu xanh kích thước (2 x 1,8) cm, bên trong là lớp giấy bạc màu vàng, trong cùng là chất bột dạng cục màu trắng, tổ công tác đã tiến hành niêm phong theo quy định, quá trình kiểm tra còn thu giữ của B 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo bên trong lắp 01 thẻ sim số thuê bao 0368132262 được niêm phong trong 01 phong bì. Sau đó tiến hành lập biên bản thu giữ niêm phong vật chứng, biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Vương Văn B.

Cùng ngày Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố T tiến hành mở niêm phong cân xác định khối lượng chất bột dạng cục màu trắng thu giữ của Vương Văn B có khối lượng 0,17 gam ký hiệu M gửi đi giám định.

Tại bản Kết luận giám định số 600/KL-KTHS-MT ngày 8/8/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Ninh Bình kết luận: mẫu chất bột dạng cục màu trắng gửi giám định ký hiệu M, có khối lượng 0,1683 gam là ma túy, loại Heroine.

Heroine là chất ma túy thuộc danh mục I, số thứ tự 9 Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ.

Quá trình điều tra, bị cáo Vương Văn B đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản Cáo trạng số 78/CT – VKS ngày 03 tháng 11 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình đã truy tố bị cáo Vương Văn B ra trước Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp để xét xử về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp tại phiên tòa sau khi phân tích đánh giá tính chất vụ án, xem xét hậu quả do hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Vương Văn B phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự .

Xử phạt bị cáo Vương Văn B từ **18 (mười tám)** đến **21 (hai mươi một)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ bị cáo là ngày 01/8/2022.

- Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự

Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng đã qua sử dụng.

Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi số: 600/KL-KTHS-MT; Mẫu vật hoàn trả gồm M = 0,1006 gam là ma túy, loại Heroine; toàn bộ vỏ bao gói niêm phong;

+ 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi vật chứng lưu kho: 01 mảnh nilon màu xanh, kích thước (5 x 3) cm; 01 mảnh giấy bạc màu vàng, kích thước (6 x 4) cm.

+ 01 (một) vỏ bao thuốc lá Thăng Long màu vàng đã bóc một đầu, bên ngoài bọc nilon màu trắng;

+ 01 (một) bơm kim tiêm loại 03ml/cc chưa qua sử dụng.

+ 01 (một) ống Novocain loại 3% chưa sử dụng.

+ 01 (một) sim Viettel số thuê bao 0368132262.

Trong quá trình điều tra, ông Nguyễn Văn Th trình bày: khoảng 8 giờ 35 phút ngày 01/8/2022 khi ông và ông Dương Văn Tr đang đi cùng nhau trên đường Q theo hướng Ninh Bình – Thanh Hóa thì ông và ông Tr nhìn thấy lực lượng Công an đang đi đến chỗ một người đàn ông đang đứng một mình trên vỉa hè phía bên phải đường theo hướng ông và ông Tr đi. Thấy vậy ông và ông Tr đi gần đến để xem, lúc này ông thấy trên tay trái người đàn ông đang cầm một bao thuốc lá màu vàng. Lực lượng Công an mời ông và ông Tr làm chứng việc Công an kiểm tra căn cước công dân đối với người đàn ông. Lực lượng Công an yêu cầu người đàn ông xuất trình căn cước công dân để kiểm tra nhưng người đàn ông này không xuất trình được. Người đàn ông này khai tên là Vương Văn B, sinh năm 1990, trú tại thôn L, xã L, huyện V tỉnh Lào Cai. Lúc này lực lượng Công an hỏi B đang cầm gì trên tay trái thì B khai đang cầm một bao thuốc lá Thăng Long màu vàng và khai ở bao thuốc có gói ma túy Hêrôine B mới mua được để sử dụng. B giao nộp bao thuốc cho lực lượng Công an, lực lượng Công an kiểm tra bao thuốc mà B giao nộp là bao thuốc lá Thăng Long màu vàng đã bóc một đầu, bên trong bao thuốc có 01 bơm kim tiêm, 01 ống Nôvôcain đều chưa sử dụng, ở vị trí kẽ giữa vỏ túi nilon màu trắng bọc ngoài bao thuốc lá và vỏ bao thuốc có 01 gói bọc nilon màu xanh, mở gói nilon màu xanh bên trong là gói giấy bạc màu vàng, bên trong gói giấy bạc màu vàng là chất bột dạng cục màu trắng B khai nhận là ma túy Hêrôine rồi tiến hành niêm phong theo quy định của pháp luật. Sau đó lực lượng Công an đưa B và vật chứng về trụ sở Công an phường T tiến hành lập biên bản thu giữ niêm phong vật chứng và biên bản bắt người phạm tội quả tang. Tại cơ quan điều tra, lực lượng công an mở niêm phong cân xác định khối lượng chất bột dạng cục màu trắng, kiểm tra dấu vết trên thân thể của Vương Văn B.

Người làm chứng ông Dương Văn Tr cũng khai nhận đã được Công an mời làm chứng việc Công an tiến hành kiểm tra, thu giữ, niêm phong túi ma túy của Vương Văn B, sau đó đưa B về trụ sở Công an phường T, thành phố T, tỉnh Ninh Bình lập biên bản bắt người phạm tội quả tang với nội dung sự việc đúng như bản cáo trạng đã nêu.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo Vương Văn B trình bày: Đối với hành vi của bị cáo Vương Văn B đã rõ: Về tội danh và khung hình phạt mà Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp truy tố không có ý kiến gì, việc truy tố là đúng người, đúng tội.

Về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: đồng tình với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo thuộc hộ cận nghèo, là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật có phần hạn chế do tác động xấu của xã hội, gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng điều 12 nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất và xem xét miễn án phí cho bị cáo để bị cáo yên tâm cải tạo sớm trở về với gia đình và xã hội.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận hành vi bị truy tố như bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp. Bị cáo không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát về tội danh, hình phạt và nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức án thấp nhất để yên tâm cải tạo sớm trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với lời khai của người làm chứng, vật chứng đã thu giữ; Kết luận giám định số 600/KL-KTHS-MT ngày 08/8/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Ninh Bình cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đã có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 8 giờ 35 phút ngày 01/8/2022, tại lễ đường Q, thuộc tổ dân phố 5, phường N, thành phố T, tỉnh Ninh Bình, Vương Văn B có hành vi tàng trữ trái phép 0,1683 gam ma túy, loại Heroine để sử dụng cho bản thân, bị Công an thành phố T phát hiện, bắt quả tang đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Theo quy định tại khoản 1 Điều 249 “Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

a) ...;

c) *Heroin, côcain, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA. XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;*

Hành vi phạm tội của bị cáo mang tính chất nghiêm trọng, nó không những đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của chính bản thân bị cáo mà còn ảnh hưởng đến trật tự trị an trên địa bàn thành phố T, gây bức xúc trong quần chúng nhân dân về tệ nạn xã hội nói chung và tệ nạn ma túy nói riêng. Mặt khác xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của nhà nước đối với chất ma túy. Do đó cần phải xử lý nghiêm minh đối với bị cáo đồng thời góp phần phòng ngừa chung.

[2] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[3] Về nhân thân: bị cáo Vương Văn B có nhân thân xấu đã hai lần bị áp dụng biện pháp hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc.

[4] Xét tính chất hành vi phạm tội, khối lượng và loại chất ma túy mà bị cáo tàng trữ, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng một mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo và phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ nghiêm để giáo dục cải tạo bị cáo thành công dân có ích cho xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: bị cáo tàng trữ ma túy để sử dụng không nhằm mục đích kiếm lời. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Vương Văn B.

[6] Về nguồn gốc số ma túy loại Heroine thu giữ của Vương Văn B khai ngày 01/8/2022 mua được 01 gói ma túy heroine với giá 200.000 đồng của một người đàn ông không quen biết. Do B không xác định được tên, tuổi, địa chỉ của người đàn ông bán ma túy cho B nên Cơ quan điều tra Công an thành phố T không đủ căn cứ xác minh, xử lý theo quy định của pháp luật.

[7] Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

Đối với 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi số: 600/KL-KTHS-MT; Mẫu vật hoàn trả gồm M = 0,1006 gam là ma túy, loại Heroine; toàn bộ vỏ bao gói niêm phong; 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi vật chứng lưu kho: 01 mảnh nilon màu xanh, kích thước (5 x 3) cm; 01 mảnh giấy bạc màu vàng, kích thước (6 x 4) cm; 01 (một) vỏ bao thuốc lá Thăng Long màu vàng đã bóc một đầu, bên ngoài bọc nilon màu trắng; 01 (một) bơm kim tiêm loại 03ml/cc chưa qua sử dụng; 01 (một) ống Novocain loại 3% chưa sử dụng cần tích thu tiêu hủy là phù hợp với điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng đã qua sử dụng, bên trong lắp sim Viettel số thuê bao 0368132262 thu giữ của bị cáo Vương Văn

B, quá trình điều tra xác định là tài sản của bị cáo không liên quan đến hành vi phạm tội, do đó cần trả lại cho bị cáo Vương Văn B là phù hợp với điểm a, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Tuy nhiên tại phiên tòa bị cáo từ chối nhận lại và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tịch thu sung quỹ nhà nước chiếc điện thoại và đề nghị tịch thu tiêu hủy chiếc sim điện thoại, việc đề nghị của bị cáo là hoàn toàn tự nguyện cần chấp nhận

[8] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên và Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[9] Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định song bị cáo thuộc dân tộc thiểu số, gia đình bị cáo là hộ cận nghèo, bị cáo có đơn đề nghị xin được miễn án phí hình sự sơ thẩm. Việc đề nghị của bị cáo là chính đáng do đó cần áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án để miễn án phí cho bị cáo.

[10] Bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

- Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự, điểm a, c khoản 2, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự:

- Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1/ Tuyên bố:

Bị cáo Vương Văn B phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy.

- Xử phạt bị cáo Vương Văn B **19 (mười chín)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ bị cáo là ngày 01 tháng 8 năm 2022.

2/ Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng đã qua sử dụng, mặt kính trước bị rạn nứt, không có nắp ở mặt sau, số IMEI 1: 860739033883598, IMEI 2: 860739033883580.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong theo đúng quy định pháp luật còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi số: 600/KL-KTHS-MT; vụ Vương Văn B, sinh

năm 1990 cất giấu trái phép chất ma túy, xảy ra ngày 01/8/2022 tại phường N, thành phố T, tỉnh Ninh Bình; mẫu vật hoàn trả gồm M = 0,1006 gam là ma túy, loại Heroine; toàn bộ vỏ bao gói niêm phong;

+ 01 (một) phong bì giấy dán kín mép niêm phong theo đúng quy định pháp luật còn nguyên vẹn, bên ngoài ghi vật chứng lưu kho: 01 mảnh nilon màu xanh, kích thước (5 x 3 cm; 01 mảnh giấy bạc màu vàng, kích thước (6 x 4) cm.

+ 01 (một) vỏ bao thuốc lá Thăng Long màu vàng đã bóc một đầu, bên ngoài bọc nilon màu trắng;

+ 01 (một) bơm kim tiêm loại 03ml/cc chưa qua sử dụng.

+ 01 (một) ống Novocain loại 3% chưa sử dụng.

+ 01 (một) sim Viettel số thuê bao 0368132262, trên mặt sim có dãy số 8984048000387807317.

Những vật chứng trên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố T đã chuyển cho Chi cục Thi hành án dân sự thành phố T theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 10 tháng 11 năm 2022 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố T và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố T.

3/Về án phí:

Miễn 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Vương Văn B.

Án xử công khai sơ thẩm bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 của Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận :

- Sở tư pháp
- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh Ninh Bình
- VKSND TP. Tam Điệp;
- Cơ quan CSĐT Công an TP. Tam Điệp
- Cơ quan THAHS Công an TP. T;
- Chi cục THADS TP. T;
- Bị cáo;
- Lưu: hồ sơ, văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Vũ Ngọc Tú